## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 TOKYO 12236 210825Z

13

**ACTION EPA-04** 

INFO OCT-01 EA-11 ISO-00 OPR-02 SCI-06 RSC-01 DRC-01 /026 W  $\,$ 

----- 023989

P 210702Z SEP 73

FM AMEMBASSY TOKYO

TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 6948

**UNCLAS TOKYO 12236** 

PASS TO OPR/LS FOR NORA M. LEJINS ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY FOR KENNETH DURKEE

E.O. 11652: N/A

TAGS: SENV, OTRA, JA

SUBJECT: EPA MONITORING OF FERROALLOY PLANT EMISSIONS

REF: (A) TOKYO 11997, (B) STATE 186479, (C) TOKYO 11937, (D) TOKYO 11851.

- 1. KEITARO NOMURA, INTERPRETER, CALLED ON SCIOFF SEPTEMBER 21 TO SAY OTHER BUSINESS ON SEPTEMBER 26 PREVENTS HIS ACCEPTING LEJINS' OFFER, RECEIVED TODAY, OF MORE WORK AT SAME CONDITIONS DURING PERIOD SEPTEMBER 24-27. HOWEVER, HE DOES ACCEPT INTERPRETING FOR CREW ONE OCTOBER 17-29. HIS NEW ADDRESS FOLLOWS: 403 ISHIHARA BUILDING, 20-14 TOYOTAMA KAMI 2-CHOME, NERIMA-KU, TOKYO, TELEPHONE 994-4574.
- 2. SCIOFF UNDERSTANDS PER REF (A) AND REF (B), PARA EIGHT, THAT YOSHIO HIDA WILL INTERPRET FOR ADVANCE PARTY SEPTEMBER 24-28 AS WELL AS IN TOYAMA AND UJI CITY OCTOBER 1-17. HIDA HAS ACCEPTED SCHEDULE STARTING SEPTEMBER 24. SCIOFF ASSUMES CABLE TO NOMURA IS MISTAKE, AND THAT ONLY HIDA WILL HANDLE ADVANCE PARTY, WHOSE HOTELS AND TRAVEL RESERVED FOR ONLY THREE PEOPLE. PLEASE NOTE, PER REF (C), THAT SANNO HOTEL RESERVED FOR SEPTEMBER 24.
- 3. HIDA, NOMURA, AND ASAI HAVE ALL CALLED ON SCIFF, RECEIVED BRIEFING MATERIAL POUCHED SEPTEMBER 11 FROM OPR/LS. SCIOFF ASSUMES INTERPRETING DIVIDED PER REF (A). UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 TOKYO 12236 210825Z

4. PER REF (B) PARA SEVEN, SCIOFF TRIED SANWA, BUT TRUCKS ALREADY COMMITTEE. ISUZU BEST AVAILABLE. HAVE RESRVED FOLLOWING:

A) ONE THREE AND ONE-HALF TON TRUCK WITH 4.3-METER BED AND CANVAS TOP AT 130,000 YEN MONTHLY AND B) ONE TWO-TON TRUCK WITH 4.1-METER BED AND CANVAS TOP AT 100,000 YEN MONTHLY. NO CHARGE FOR INSURANCE. REST OF TERMS PER REF (D). COMPANY PREFRS CASH ON DAY OF PICKUP.

- 5. CUSTOMS CLEAANCE EXPECTED ABOUT SEPTEMBER 27.
- 6. SCIOFF HAS PURCHASED TICKETS REQUESTED IN DURKEE'S LETTER 9/6. PLEASE BRING TRAVEL ORDERS OR CASH, ABOUT 25,000 YEN (ABOUT \$100), TO REIMBURSEMENT. SCIOFF. SHOESMITH

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

Automatic Decaptioning: X Capture Date: 01 JAN 1994 Channel Indicators: n/a

**Current Classification: UNCLASSIFIED** 

Concepts: POLLUTION CONTROL, MONITORING, AIR POLLUTION, VISITS, INDUSTRIAL PLANTS, FERROALLOYS, PERSONNEL TRAVEL

Control Number: n/a Copy: SINGLE Draft Date: 21 SEP 1973 Decaption Date: 01 JAN 1960 Decaption Note: Disposition Action: n/a Disposition Approved on Date: Disposition Authority: n/a Disposition Case Number: n/a

Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Decument Number: 10727C100

Document Number: 1973TOKYO12236 Document Source: CORE Document Unique ID: 00

Drafter: n/a Enclosure: n/a Executive Order: N/A Errors: N/A Film Number: n/a From: TOKYO

Handling Restrictions: n/a

Image Path:

ISecure: 1

Legacy Key: link1973/newtext/t19730917/aaaaamgr.tel Line Count: 74

Locator: TEXT ON-LINE Office: ACTION EPA

Original Classification: UNCLASSIFIED Original Handling Restrictions: n/a Original Previous Classification: n/a Original Previous Handling Restrictions: n/a

Page Count: 2

Previous Channel Indicators: Previous Classification: n/a

Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: (A) TOKYO 11997, (B) STATE 186479, (, C) TOKYO 11937
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: kellerpr

Review Comment: n/a Review Content Flags: Review Date: 01 OCT 2001

**Review Event:** 

Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <01-Oct-2001 by maustmc>; APPROVED <07 FEB 2002 by kellerpr>

**Review Markings:** 

Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005

**Review Media Identifier:** Review Referrals: n/a Review Release Date: n/a Review Release Event: n/a **Review Transfer Date:** Review Withdrawn Fields: n/a

Secure: OPEN Status: NATIVE

Subject: EPA MONITORING OF FERROALLOY PLANT EMISSIONS

TAGS: SENV, OTRA, JA, EPA, FERROALLOY ASSOCIATION, (LEJINS, NORA M), (NOMURA, KEITARO)

To: STATE

Type: TE

Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005